

<p>GLASNIK RIJASETA ISLAMSKJE ZAJEDNICE U BOSNI I HERCEGOVINI</p>	<p>البلاغ مجلة رئاسة الطائفة الإسلامية في البوسنة و الهرسك</p>	<p>THE HERALD OF THE RIYASAT OF THE ISLAMIC COMMUNITY IN BOSNIA AND HERZEGOVINA</p>
--	--	--

VOL. LXX • Broj 11-12 • Novembar-December • 2008. • Sarajevo

sadržaj

KURBAN-BAJRAM 1429./2008.

**Kurban-bajramska hutba-poruka h. hafiza Ismeta ef. Spahića,
zamjenika reisu-l-uleme 1031**

AKTUELNE TEME

Mustafa Klanco - **Odgovornost i povjerenje 1036**

Salwa Bakr, Fikret Karčić i drugi - **Srednji istok i palestinsko
pitanje kao činilac zapadno-muslimanskih odnosa
(Prijevod s engleskog: Aid Smajić) 1041**

TEFSIRSKE TEME

Prof. dr. Džemaludin Latić - **Poslanikov, s.a.v.s., komentar ajeta
o poštivanju drugog muslimana 1051**

Prof. dr. Jusuf Ramić - **Naši prijevodi Kur'ana urađeni posredstvom
drugih jezika 1061**

Dr. Almir Fatić - **Uzroci nastanka tefsirske discipline *el-vudžūh
ve-n-nezāir* 1084**

POVODI

Mustafa Spahić - **Hidžra i džihad su odgovor i lijek na asimilaciju
i genocid 1102**

STUDIJE

Rusmir Mahmutćehajić - **O Dizdarevoj knjizi *Kameni spavač*
u vidiku perenijalne filozofije 1112**

NAŠA DIJASPORA

Dr. Salim A. Hadžić - **Muslimani u Austriji 1131**

KNJIGE-ČASOPISI

Dr. Jusuf Mulić: Četiri stoljeća Mostarskog muftijstva (1592-1992)
(Mina Kujović) 1165

SLUŽBENI DIO

Aktivnosti Rijasetu

Zapisnik sa 6. redovne sjednice Rijasetu 1171
Izvještaji muftija 1201

فهرست

عيد الأضحى المبارك ١٤٢٩/٨/٢٠٠٨

خطبة نائب رئيس العلماء حافظ القرآن الكريم عصمت سباهيتش بمناسبة عيد

الأضحى المبارك ١٠٣١

موضوعات راهنة

مصطفى كلانتسو - المسؤولية والأمانة ١٠٣٦

سلوى بكر وفكرت كارتشيتش والآخرون - الشرق الأوسط والقضية الفلسطينية كعامل

العلاقات بين المسلمين والغرب (ت. من الإنجليزية عائد سمايتش) ١٠٤١

موضوعات تفسيرية

أ.د. جمال الدين لاتيئش - تفسير الرسول صلى الله عليه وسلم للآية القرآنية المتعلقة

باحترام الأخ المسلم ١٠٥١

أ.د. يوسف راميتش - ترجمتنا للقرآن الكريم المؤلفة بواسطة اللغات الأخرى ١٠٦١

د. أمير فاتيئش - عوامل ظهور الفرع التفسيري من المعرف الوجوه والنظائر ١٠٨٤

مناسبات

مصطفى سباهيتش - هجرة الرسول والجهاد دواء وجواب على الاندماج والإبادة الجماعية ١١٠٢

دراسات

رومير محمودتشيهايتش - عن كتاب النائم الحجري لديزدار في نظر الفلسفة الأصلية . . . ١١١٢

مهجرنا

د. سالم آ. هاجيتش - المسلموت في تمسا ١١٣١

كتب ومجلات

د. يوسف موليتش: أربعة قرون لمقر مفتي مدينة موستار (١٥٩٢-١٩٩٢)

١١٦٥ (ميني كوفيتش)

رسميات

من نشاطات رئاسة الجماعة الإسلامية

١١٧١ محضر الجلسة السادسة المنتظمة للرئاسة

١٢٠١ تقارير المفتين

contents

EID AL-ADHA 1429/2008

**Eid Khutba/Message of the Deputy Raisu-l-Ulama H. Hfz. Ismet
ef. Spahic 1031**

CURRENT THEMES

Mustafa Klanco - **Responsibility and Trust 1036**

Salwa Bakr, Fikret Karcic and others - **The Middle East and
Palestine Issue as a Factor of the West-Muslim Relations
(Translation from English by Aid Smajic) 1041**

TAFSIR THEMES

Prof Dr Dzermaludin Latic - **The Prophet's Commentary of the
ayats about the respect of another Muslim 1051**

Prof Dr Jusuf Ramic - **Our Translations of the Qur'an done
through other language 1061**

Dr Almir Fatic - **Causes for the Emergence of a Tafsir Discipline
Al-Wujuh wa 'n-Naza'ir 1084**

OCCASIONS

Mustafa Spahic - **The Hijrah and Jihad are the answer and cure
to the Assimilation and Genocide 1102**

STUDIES

Rusmir Mahmutcehajic - **About Dizdar's Book *Stone Sleeper* in the
Sight of Perennial Philosophy 1112**

OUR DIASPORA

Dr Salim A. Hadzic - **Muslims in Austria 1131**

BOOKS-MAGAZINES

Dr Jusuf Mulic: Four Centuries of the Mostar Muftiluk (1592-1992)
(Mina Kujovic) 1165

OFFICIAL SECTION

The Activities of the Riyasat
Minutes of the Sixth Regular Meeting of the Riyasat 1171
Reports of the Mufties 1201